



**Manola Villani**  
Nata il 03/12/1970  
Via San Mamolo 68 – 40136 Bologna  
3491508237  
[manola.villani@studio.unibo.it](mailto:manola.villani@studio.unibo.it)

## ESPERIENZA PROFESSIONALE

- 2014 a oggi **Coopit Coop. - Bo; Imagine Traduzioni – Crevalcore (Bo)**  
Collaborazioni per interpretariato di trattativa italiano-portoghese-inglese presso Fiera Saie, Eima e Cosmoprof (Bo) e a Milano presso Expo; collaborazioni di interpretariato (consecutiva) italiano-portoghese per lezioni tecniche presso Ducati S.p.A; interprete di trattativa per Quintegia presso Fiera Automotive di Verona
- 2014 a oggi **ACLE Ass. Culturale Linguistica Educational (IM)**  
Assistente al direttore nel *City Camp* estivo di inglese per ragazzi a Castelbolognese (RA)
- 2014 a oggi **Luisella Vaccaro (luisella.vaccaro@gmail.com)**  
Insegnante d'inglese per gruppi di bambini (sette-dieci anni). Pianificazione di corsi annuali e insegnamento focalizzato sul lessico, uso di giochi, competizioni e canzoni
- 2011 a oggi **Coop. sociale “La Rupe”, Via Rupe 9 Sasso Marconi (Bo) – Sig.ra Montipò 3474244627**  
Pianificazione e insegnamento di corsi di General English per adulti. Lezioni focalizzate su problemi sociali e presentazioni Power-Point per progetti europei
- 2010-2012 **British Study Centre School of English, 37 Duke Street, London W1U 1LN**  
Insegnante d'inglese in campi estivi presso Cheltenham College in Gloucestershire: pianificazione di corsi per studenti adolescenti di nazionalità diverse, insegnamento quotidiano e assistenza ai ragazzi nelle attività pomeridiane
- 2010-2012 **Centro Zonarelli, Via Sacco 4 Bologna**  
Insegnante d'italiano a stranieri: pianificazione di corsi a tutti i livelli e insegnamento di lezioni d'italiano L2 comprensive di alfabetizzazione
- 2008-2010 **Caledonian School – Křižíkova 237/36a, Praha 8 – Repubblica Ceca**  
Insegnante d'inglese e italiano a studenti adulti cechi, americani e australiani. Pianificazione di corsi e insegnamento di inglese (General/Business/Cambridge exams) a tutti i livelli
- 2006-2008 **C.d.s Via Ranzani, 6 Bologna**  
Collaborazioni per ripetizioni d'inglese ad adolescenti
- 2003 a oggi **Associazione “Casa dei pensieri” – Bologna**  
Collaborazioni per interpretariato e chuchotage italiano-inglese in occasione di presentazioni di libri (tra gli altri Tracy Chevalier, Roddy Doyle, Emmanuel Todd, David Armitage e Tah Aw)
- 2000-2008 **Cup 2000 spa – via del Borgo San Pietro 90/c Bologna**  
Operatore part-time agli sportelli sul territorio, contatto con il pubblico: servizi al cittadino, prenotazione di prestazioni sanitarie e gestione cassa.
- 1995-2000 **Barbieri pnk snc Via Montecassino 2, 40050 Funo di Argelato (Bo)**  
Addetta all'amministrazione e responsabile dei contatti con l'estero, dell'organizzazione e gestione di fiere all'estero con trasferimento (Stati Uniti, Inghilterra, Germania, Taiwan)

## **ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

- 2014-2016 **Corso di Laurea Magistrale in Letterature Moderne, Compare e Postcoloniali** - Università di Bologna - Tesi in Letteratura Portoghese-Brasiliana: *Immagini di periferie cariocas: Lima Barreto e Rubens Figueiredo*. Votazione 110/110 con lode
- 2014 **Certificato Celpe-Bras di competenza in lingua portoghese-brasiliana - Liv. Intermedio-Avanzato** presso Ambasciata Brasiliana - Inep e Ministério da educação do Brasil
- 2011-2014 **Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere** - Università di Bologna  
Borsa di studio Overseas: sei mesi di intercambio all'Università Federale di Rio de Janeiro.  
Tesi in Linguistica Inglese: *Away the Crow Road - Iain Banks sul limine scozzese*. Votazione 110/110 con lode
- 2010 **Certificato di Competenza Didattica dell'Italiano a Stranieri - Ditals I livello**  
Language Study Link "Torre di Babele" - Roma
- 2005 **Certificato per l'insegnamento dell'inglese a studenti non anglofoni (Trinity College – Tesol)**  
Saint George International Language Centre - Londra
- 2004 **Certificato di ottima competenza in inglese (University of Cambridge CPE)**  
Frances King School of English 77 - Londra
- 1994 **Certificato di competenza avanzata in inglese (University of Cambridge CAE)**  
Frances King School of English 77 - Londra
- 1989 **Diploma di maturità**  
Istituto Professionale Alberghiero di Stato "D. Strocchi", Riolo Terme (Ra).

## **LINGUE**

**Italiano:** Lingua madre

**Inglese:** scritto C1, parlato e ascolto C2

**Portoghese:** scritto C1, parlato e ascolto C2

**Francese:** A2

## **COMPETENZE INFORMATICHE**

Buona conoscenza ed esperienza d'uso della suite Microsoft e del pacchetto Open Office.

Familiarità con tutte le principali funzioni di Microsoft Windows, Apple e browser internet

## **CAPACITÀ PERSONALI E SOCIALI**

Capacità di lavorare sia singolarmente sia in gruppo valorizzando il confronto come strumento di crescita. Ben organizzata e capace di pianificare il lavoro secondo le priorità. Disponibile a trasferte nazionali/internazionali.

Su richiesta il CV è disponibile in formato Europass

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".